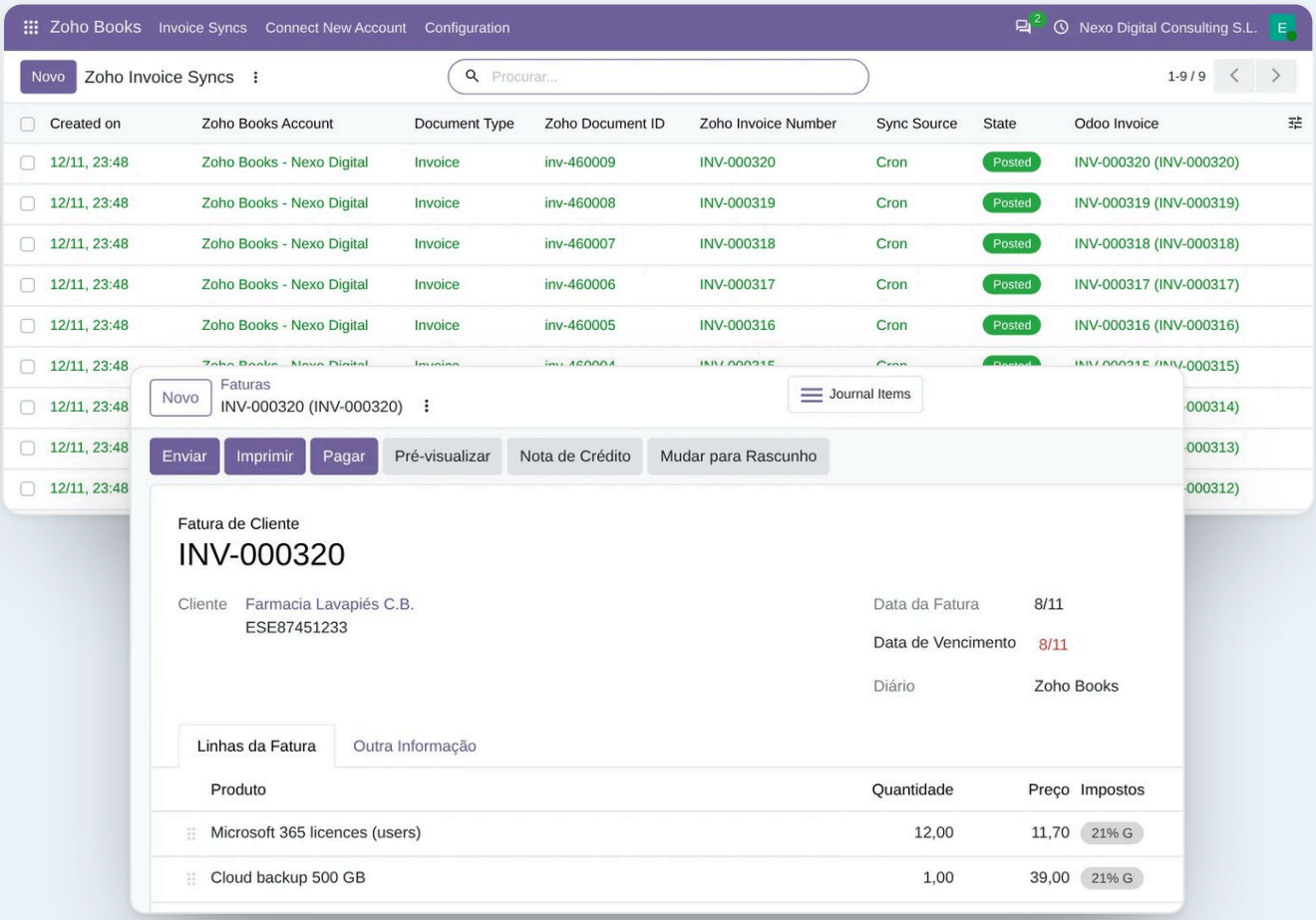
MANUAL DE UTILIZAÇÃO · FATURAÇÃO E FISCALIDADE

Conector Zoho Books para Odoo

Para quem já tem o conector: instalá-lo, ativá-lo, ligá-lo, configurá-lo e usá-lo, passo a passo.

Versão do módulo 20.0.1.3.4 | Capturas do Odoo 20 | Edição de 14-11-2026



Captura real do Odoo 20. Cada fatura do Zoho Books no Odoo, lançada com o seu número, e à frente a fatura INV-000320 no diário Zoho Books.

Índice

À direita, a página onde começa cada secção. Os nomes dos menus e botões são os do Odoo em português. Os menus e os botões do próprio conector estão em inglês: o módulo ainda não está traduzido para português.

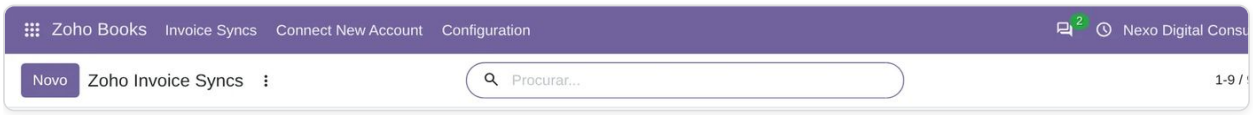
1	O que é e onde está	3
2	Antes de começar	3
3	Instalação	4
4	Ativar a FlexigoTech Cloud: o teste de 14 dias	5
5	Ligar a sua organização	7
6	A conta	8
7	Como chegam as faturas	9
8	As sincronizações	10
9	A fatura no Odoo	11
10	VERI*FACTU: o Odoo não repete	12
11	Clientes, produtos e impostos	12
12	O registo de sincronização	13
13	O que acontece sozinho	13
14	Se algo falhar	14
15	Suporte	15

Este manual descreve a versão 20.0.1.3.4 do módulo (ramo 20.0 do Odoo, commit fba95ab9c). Tudo o que diz sai do seu código: menus, botões, campos, ações agendadas e mensagens de erro.

As capturas são de uma base de dados Odoo 20 de testes, com uma empresa e dados inventados e sem ligação real a Zoho Books. No Odoo 17, 18 e 19 o módulo tem a sua própria versão: se algo no seu ecrã não coincidir, escreva-nos.

1 O que é e onde está

O conector acrescenta ao Odoo a app Zoho Books. Traz para a contabilidade do Odoo as faturas e as notas de crédito que emite no Zoho Books, cada uma com o seu número do Zoho, e deixa o Zoho Books como quem emite e regista no VERI*FACTU.



Captura real do Odoo 20. A barra da app Zoho Books, com a lista de sincronizações aberta.

Invoice Syncs	Cada documento do Zoho que chega, com o seu estado e a fatura do Odoo que cria.
Connect New Account	O assistente para ligar uma organização do Zoho Books. Só os administradores o veem.
Configuração › Contas	As suas contas do Zoho Books: uma por organização.
Configuration › Sync Log	Cada tentativa de trazer um documento, com o seu resultado.

O menu Zoho Books é visto pelos utilizadores do grupo **Administrator** do conector. Fora da app, o conector trabalha em **Faturação**: as faturas e as notas de crédito do Zoho entram num diário próprio, «Zoho Books», como faturas de cliente já lançadas. Os clientes dessas faturas estão em **Contactos**.

2 Antes de começar

Isto é o que é preciso antes de instalar. O conector é a parte do Odoo: a sua conta e a sua app do Zoho são criadas por si.

- A sua organização do Zoho Books, a que emite as suas faturas.
- Uma app sua na consola de API do Zoho (api-console.zoho.eu se o seu Zoho estiver na Europa), do tipo «Server-based Application». Dá-lhe um client ID e um client secret.
- Saber em que centro de dados está o seu Zoho: Europa, EUA, Índia, Austrália, Japão ou China.
- Odoo 17, 18, 19 ou 20, no Odoo.sh ou no seu servidor, não no Odoo Online. Serve em Community e em Enterprise.
- Um administrador do Odoo: aceita a lista de dados da FlexigoTech Cloud e a passagem da sua app do Zoho pela nuvem.

O conector só lê. Ao Zoho pede estas permissões, todas de leitura: faturas (ZohoBooks.invoices.READ), notas de crédito (ZohoBooks.creditnotes.READ) e definições (ZohoBooks.settings.READ), que é onde estão as suas organizações.

> Se na empresa do Odoo estiver ativo um VERI*FACTU do Odoo (o módulo flexigo_spain_verifactu da FlexigoTech ou o l10n_es_edi_verifactu do Odoo), os documentos do Zoho chegam mas não são lançados: o Zoho Books já os registou. O capítulo «VERI*FACTU: o Odoo não repete» explica-o.

3 Instalação

O módulo instala-se como qualquer módulo de terceiros do Odoo. É preciso um administrador.

Como se obtém

Pela sua ficha no Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigobe_zoho_verifactu_connector**) ou pela ficha do conector em flexigotech.com. Escolha a versão do Odoo que usa: cada versão é um módulo à parte.

O módulo depende de `flexigotech_cloud`, a ligação à FlexigoTech Cloud. No Odoo Apps, a página do módulo indica-o em «Community Apps Dependencies» e o seu preço já o inclui; além disso é gratuito e tem página própria (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Coloque as duas pastas juntas no mesmo caminho de módulos e o Odoo instala `flexigotech_cloud` ao mesmo tempo.

No Odoo.sh

1. **Envie as pastas para o seu repositório**
   Copie `flexigobe_zoho_verifactu_connector` e `flexigotech_cloud` no ramo do seu projeto, na pasta dos seus módulos, e faça push.

2. **Aguarde que o Odoo.sh construa o ramo**
   Quando acabar, os dois módulos estão no ramo.

3. **Instale a app**
   Em **Apps**, clique em **Atualizar a lista de módulos** (com o modo de programador ativo), procure «Zoho Books» e clique em **Ativar**.

No seu servidor

1. **Copie as pastas**
   Deixe `flexigobe_zoho_verifactu_connector` e `flexigotech_cloud` numa pasta que esteja no `addons_path` do seu Odoo.

2. **Reinicie o Odoo**
   Assim lê os módulos novos.

3. **Instale a app**
   Em **Apps**, **Atualizar a lista de módulos**, procure «Zoho Books» e clique em **Ativar**.

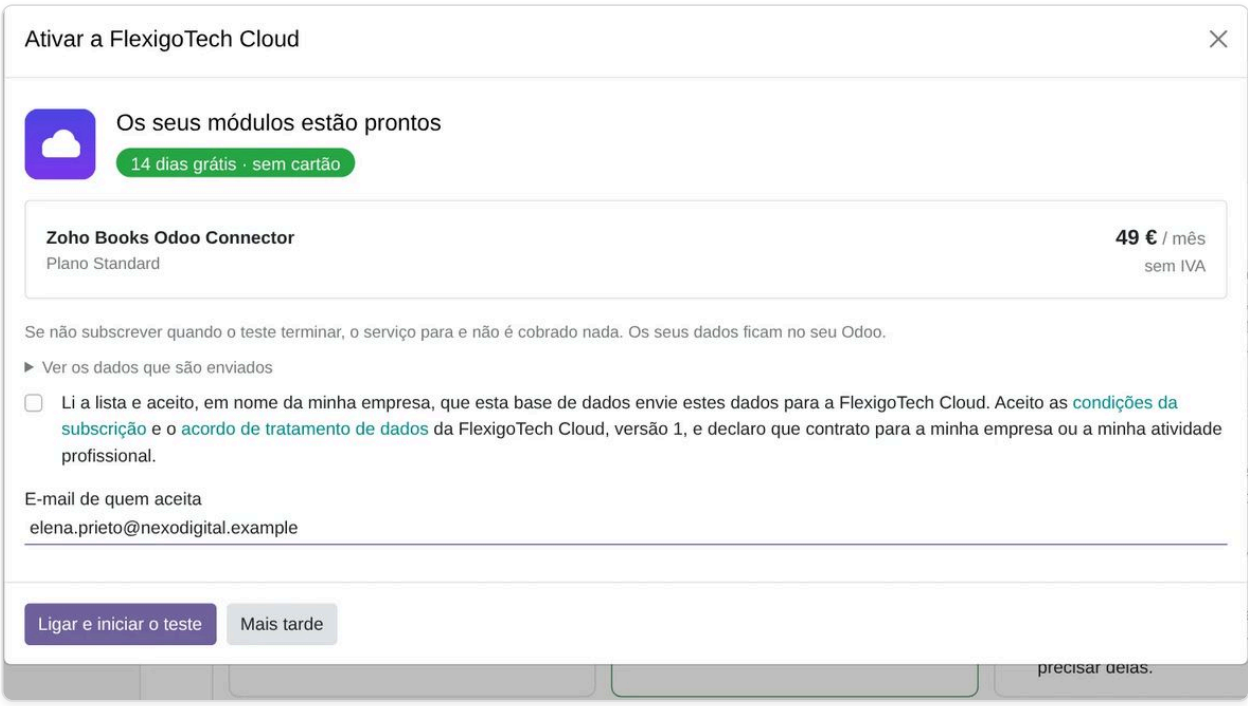
> Ao instalá-lo, o Odoo instala também as apps de que o módulo depende: Faturação. Se já as usa, não muda nada do que tem.

4 Ativar a FlexigoTech Cloud: o teste de 14 dias

Uma conta nova do Zoho Books liga-se pela FlexigoTech Cloud: o client secret da sua app do Zoho vai uma vez para a nuvem, cifrado, e a nuvem troca a sua autorização, renova o acesso e passa cada leitura do Zoho Books. Até a base estar ligada e o módulo ter teste ou subscrição, a conta não fala com o Zoho Books.

1 **Carregue em Ativar na barra de cima**

Aparece logo que instala o módulo. Abre a janela **Ativar a FlexigoTech Cloud**, com o plano Estándar e os seus 14 dias grátis, sem cartão.



- **Captura real do Odoo 20.** A janela de ativação: leia a lista de dados, marque a caixa e escreva o seu e-mail.

2 **Aceite e escreva o seu e-mail**

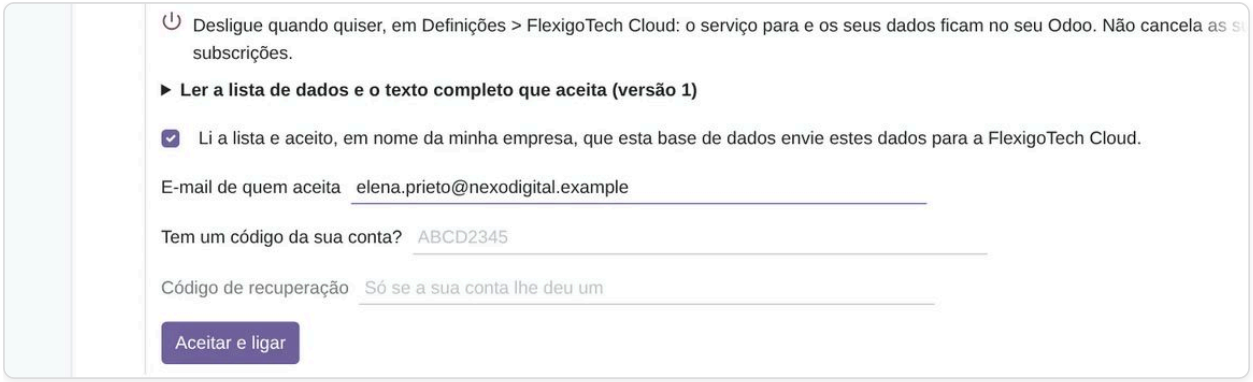
Marque «Li a lista e aceito, em nome da minha empresa...» (inclui as condições da subscrição e o contrato de tratamento de dados por conta de terceiros) e escreva o **E-mail de quem aceita**.

3 **Carregue em Ligar e iniciar o teste**

O Odoo regista a base na FlexigoTech Cloud e começa o teste do módulo. Se preferir deixar para mais tarde, **Mais tarde** fecha a janela.

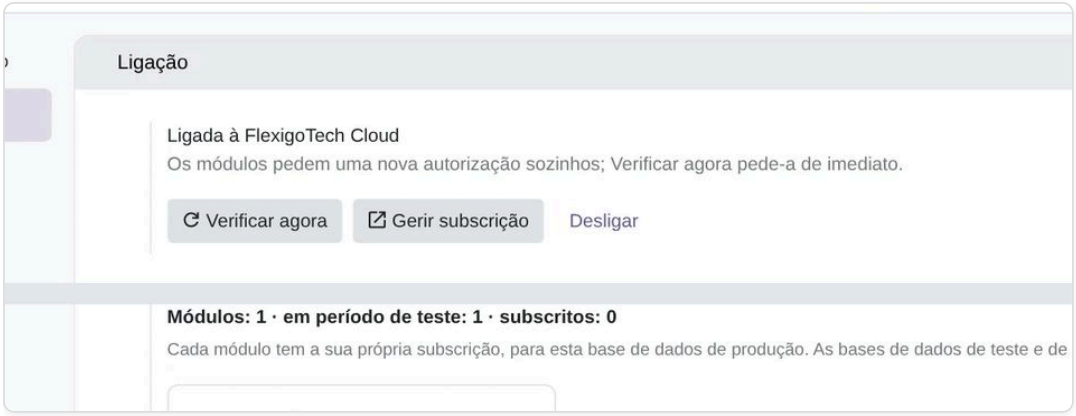
O mesmo, a partir das Definições

Em **Definições › FlexigoTech Cloud** está a lista completa do que a base envia. Marque a caixa, escreva o e-mail e carregue em **Aceitar e ligar**. Se já tem conta em app.flexigotech.com, o campo **Tem um código da sua conta?** liga a base a ela (o código vale 10 minutos).



- **Captura real do Odoo 20.** Definições › FlexigoTech Cloud, antes de ligar: a caixa marcada, o e-mail e **Aceitar e ligar**.

Com a base ligada, o bloco **Módulos** mostra cada módulo com o seu estado: **Em teste** e a data em que acaba, **Subscrito**, etc. A partir daí escolhe-se o plano (Estándar ou Pro, mensal ou anual) e carrega-se em **Subscrever**: o pagamento faz-se na página da Stripe, fora do Odoo.



- **Captura real do Odoo 20.** Definições › FlexigoTech Cloud com a base ligada e o conector em teste.

PLANO	PREÇO	INCLUI
Estándar	49 € por mês ou 490 € por ano	Resposta do suporte em 1 dia útil, até 3 contas
Pro	98 € por mês ou 980 € por ano	Resposta em 4 horas úteis, até 10 contas e videochamada se for preciso

Preços sem IVA. Se ao acabar o teste não subscrever, o serviço para e não se cobra nada; os seus dados ficam no seu Odoo. **Verificar agora** pede a autorização de imediato (senão, o módulo renova-a sozinho de 6 em 6 horas).

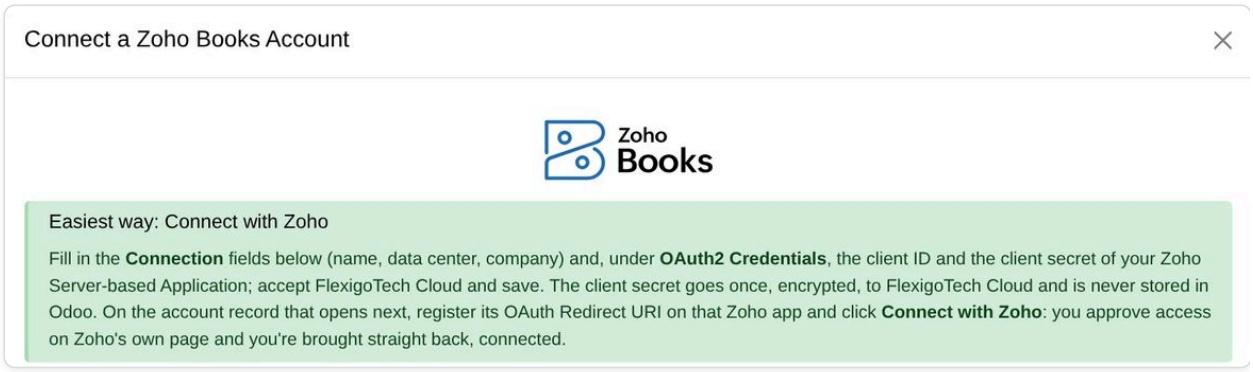
> Numa cópia neutralizada (staging) ou numa base com dados de demonstração não se pode começar um teste: as Definições dizem-no com «Esta base de dados é uma cópia neutralizada ou tem dados de demonstração, por isso aqui não se podem iniciar testes.»

5 Ligar a sua organização

Faz-se uma vez por cada organização do Zoho Books, com o assistente **Connect New Account** e depois a partir da conta.

1 **Abra Connect New Account**

Aparece a janela **Connect a Zoho Books Account**, com as duas formas de ligar explicadas acima.



- **Captura real do Odoo 20.** O assistente: em cima, a forma mais fácil, com o botão **Connect with Zoho**.

2 **Preencha os dados da ligação**

Um **Name** para a conta, o **Zoho Data Center** em que criou a organização (vem a Europa por predefinição) e a **Company** do Odoo a que pertencem as respetivas faturas.

3 **Indique a sua app do Zoho e aceite**

Em **OAuth2 Credentials**, o client ID e o client secret da sua app. Marque a caixa que aceita que a sua app e as suas leituras do Zoho Books passem pelo FlexigoTech Cloud.

4 **Clique em Connect & Test**

O Odoo cria a conta e envia o client secret à FlexigoTech Cloud, que o guarda cifrado. O Odoo não fica com nenhuma cópia. Abre-se a conta.

5 **Registe o URI de redirecionamento na sua app do Zoho**

A conta mostra o seu **OAuth Redirect URI**. Copie-o para a sua app do Zoho, como «Authorized Redirect URI».

6 **Clique em Connect with Zoho**

Vai à página do Zoho, aprova o acesso e volta à conta, ligada. Se a sua app vir só uma organização, o **Organization ID** preenche-se sozinho; se vir várias, o aviso lista-as e indica-a você.

7 **Clique em Test Connection**

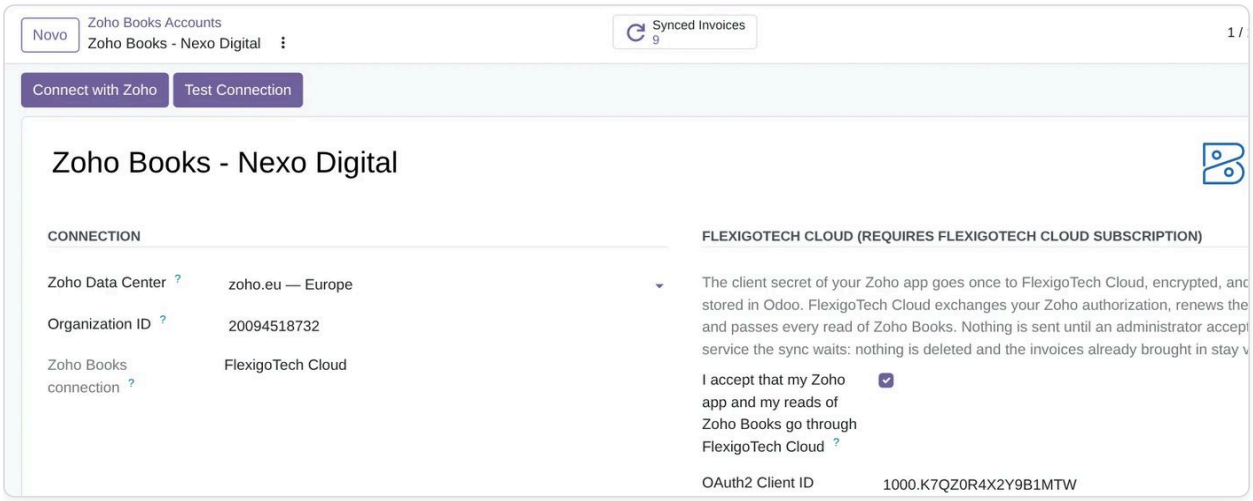
Uma leitura de teste: o aviso **Zoho Books connection OK** indica quantas faturas enviadas a conta vê.

> Só um administrador pode aceitar a passagem pela FlexigoTech Cloud e ligar ao Zoho. Sem a caixa marcada não se envia nada.

Uma organização do Zoho Books liga-se uma só vez por base de dados, mesmo que a conta esteja arquivada: assim nenhuma fatura é lançada duas vezes.

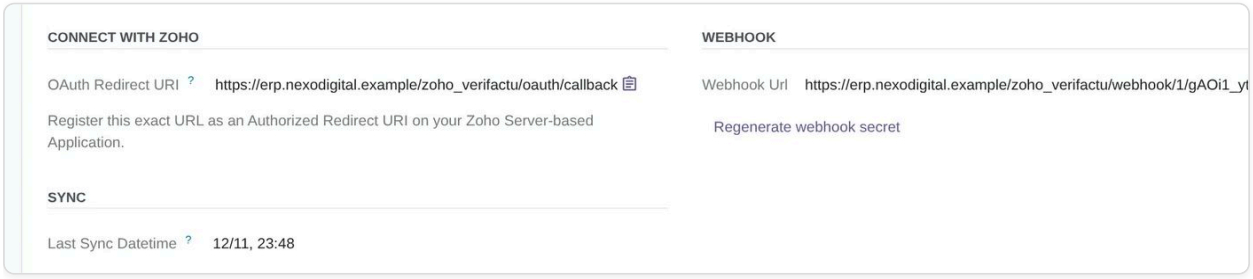
6 A conta

Configuração › Contas guarda cada organização ligada. Assim se vê uma conta já ligada pela FlexigoTech Cloud:



- **Captura real do Odoo 20.** A conta: em cima, **Connect with Zoho** e **Test Connection**; por baixo, a ligação.

Zoho Data Center	Onde está o seu Zoho: zoho.eu, zoho.com, zoho.in, zoho.com.au, zoho.jp ou zoho.com.cn.
Organization ID	O número da sua organização no Zoho Books. Cada leitura vai para essa organização.
Zoho Books connection	FlexigoTech Cloud nas contas novas.
Saved in FlexigoTech Cloud e **Authorized through FlexigoTech Cloud**	Quando a sua app chegou à nuvem e quando aprovou o acesso no Zoho. Com as duas datas, a conta pode ler.
Check FlexigoTech Cloud	Pergunta à nuvem se tem guardada a app desta conta.
Delete from FlexigoTech Cloud	Apaga da nuvem a sua app e o seu acesso. A conta deixa de ler até voltar a ligá-la.
Synced Invoices	O botão de cima: os documentos que esta conta trouxe.



- **Captura real do Odoo 20.** Mais abaixo: o URI de redirecionamento, o webhook e a última sincronização.

Webhook Url	O endereço para onde o Zoho Books pode avisar de cada fatura. Leva um segredo: sem ele, o Odoo não aceita o aviso.
Regenerate webhook secret	Muda o segredo e com ele o URL. O aviso do Zoho Books tem de levar o novo.
Last Sync Datetime	Até onde chegou a última passagem. A seguinte pede o que mudou desde então.

Para parar una conta, arquive-a: enquanto estiver arquivada não faz nenhuma chamada ao Zoho Books e o seu webhook não aceita avisos. Uma conta que já trouxe documentos não se pode apagar, apenas arquivar: as suas sincronizações indicam qual fatura do Zoho corresponde a cada lançamento.

7 Como chegam as faturas

Por dois caminhos que terminam no mesmo processo: uma tarefa a cada 15 minutos e, se a ativar, o webhook.

A tarefa **Zoho Books: sync invoices (resilience net)** pede ao Zoho Books, a cada 15 minutos, as faturas com estado enviada e os notas de crédito que mudaram desde a última execução. Na primeira vez, analisa os últimos 30 dias.

Cada documento volta a ser pedido ao Zoho pelo seu id antes de ser registado: o que conta é o que o Zoho diz nesse momento. Se dois caminhos trouxerem o mesmo documento ao mesmo tempo, apenas um o regista.

O webhook

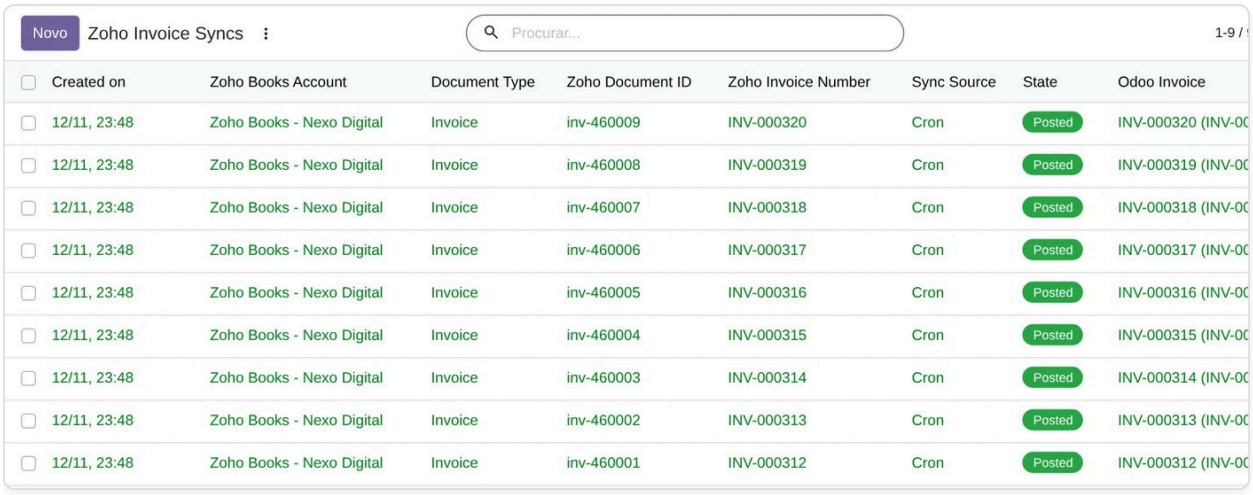
Se quiser que uma fatura chegue de imediato, crie no Zoho Books um webhook que chame o **Webhook Url** da conta. O aviso só precisa do id da fatura (invoice_id) ou da nota de crédito (creditnote_id): o conector pede o documento ao Zoho. Os avisos chegam diretamente ao seu Odoo, sem passar pelo FlexigoTech Cloud.

Um aviso não espera mais de 10 segundos pelo Zoho. Se falhar, o documento fica em **Error** e a tarefa tenta novamente na sua execução seguinte.

> O webhook é opcional. Sem ele, tudo chega igualmente com a tarefa, no máximo 15 minutos depois.

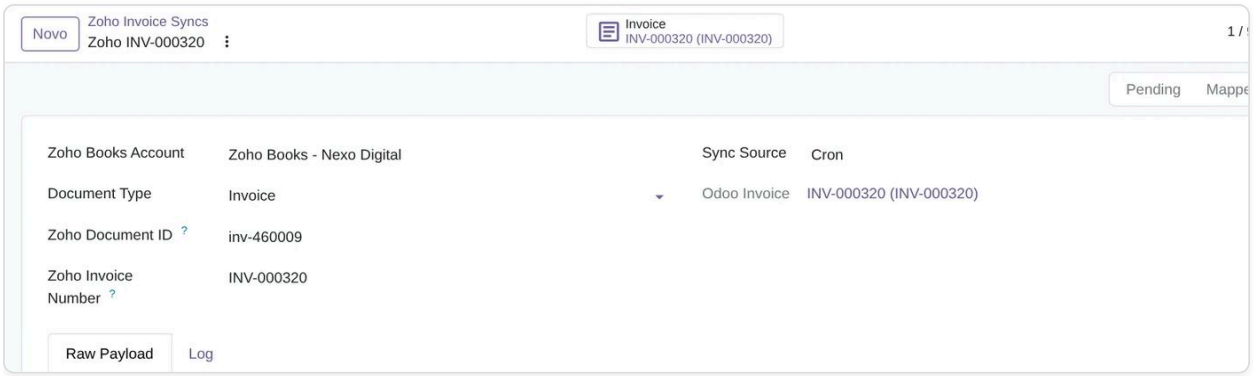
8 As sincronizações

Invoice Syncs tem uma linha por cada documento do Zoho: fatura ou nota de crédito.



- **Captura real do Odoo 20.** Cada documento do Zoho com o seu número, a sua origem, o seu estado e a sua fatura do Odoo.

ESTADO	O QUE SIGNIFICA
Pending	O documento está a ser trazido.
Mapped	A fatura do Odoo está criada e falta registá-la.
Posted	A fatura está registada no Odoo com o seu número do Zoho.
Blocked	Não é registada porque existe um VERI*FACTU do Odoo ativo na empresa.
Error	Algo falhou. A mensagem indica o quê, e não foi registado nada.



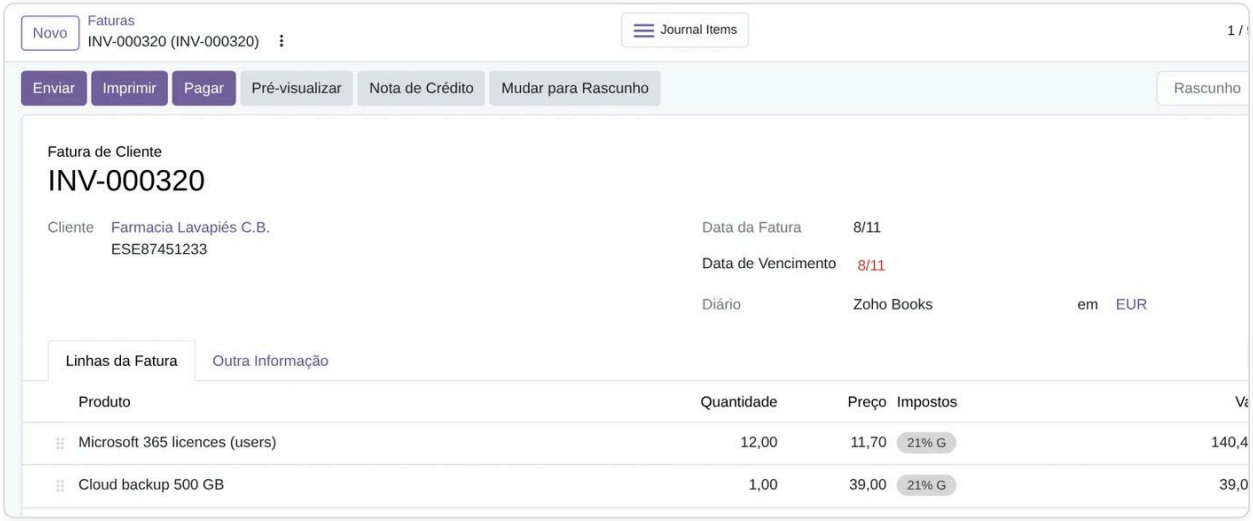
- **Captura real do Odoo 20.** Uma sincronização: a conta, o tipo, o id e o número do Zoho, e a sua fatura do Odoo.

Sync Source	**Cron** se a trouxe a tarefa e **Webhook** se chegou pelo aviso do Zoho.
Odoo Invoice	A fatura ou a fatura retificativa que foi criada. No topo, o botão abre-a.
Raw Payload	O que respondeu o Zoho, tal como veio.
Log	Cada tentativa com este documento e o seu resultado.

Uma sincronização em **Error** tem o botão **Retry**. Além disso, a tarefa tenta-a novamente sozinha até 3 vezes.

9 A fatura no Odoo

Cada fatura do Zoho entra como fatura de cliente e cada nota de crédito como fatura retificativa, já registadas.



- **Captura real do Odoo 20.** A fatura INV-000320 do Zoho Books no Odoo: o seu número, o seu cliente, o diário Zoho Books e as suas linhas.

Número e referência	Os do Zoho Books. O Odoo não atribui um número próprio.
Diário	Zoho Books. O conector cria-o na primeira vez, com o código ZOHO.
Data da Fatura	A do Zoho.
Data de Vencimento	A que o Zoho atribuiu ao cliente. Se o Zoho não a trouxer, o Odoo calcula-a como em qualquer fatura.
Origem	«Zoho Books» e o número do documento.
Cliente	O da fatura do Zoho (capítulo «Clientes, produtos e impostos»).
Moeda	A da fatura do Zoho, se estiver ativa no Odoo.

Uma nota de crédito do Zoho entra como fatura retificativa. Se a empresa tiver a localização espanhola que pede o motivo da retificativa, vai com o código 01 (R1).

> O diário Zoho Books guarda apenas o que traz o conector. Uma fatura criada no Odoo nesse diário, ou a cópia de uma do Zoho, não é permitido registá-la: assim nunca fica com o número da próxima fatura do Zoho.

10 VERI*FACTU: o Odoo não repete

O Zoho Books emite as suas faturas e comunica-as ao VERI*FACTU. No Odoo são um reflexo contabilístico: nunca são comunicadas novamente.

O Odoo tem dois VERI*FACTU que poderiam comunicar uma fatura outra vez: o módulo flexigo_spain_verifactu da FlexigoTech, que o faz ao registar, e o l10n_es_edi_verifactu do Odoo, que o faz ao enviar. O conector não depende de nenhum dos dois e protege-se de ambos.

- Se algum deles estiver ativo na empresa, o documento do Zoho chega mas não é registado: fica **Blocked**, com o motivo.
- A conta indica quantos aguardam em **Waiting for VERI*FACTU of Odoo to be off**. A primeira execução depois de o desativar regista-os.
- Um lançamento do Zoho não pode ser registado manualmente enquanto esse VERI*FACTU estiver ativo.
- Ao enviar um lançamento do Zoho a partir do Odoo, o conector retira-lhe a opção Veri*Factu do Odoo: enviá-lo nunca o comunica ao VERI*FACTU.

O BOE fixa hoje o dia 1 de janeiro de 2027 para quem paga o Imposto sobre as Sociedades e o dia 1 de julho de 2027 para os restantes. A 5 de outubro de 2026, a Hacienda anunciou que prevê adiá-lo até outubro de 2028; até sair no BOE, valem as datas de 2027.

> Que o Zoho Books comunique as suas faturas ao VERI*FACTU é uma definição do seu Zoho Books, não do conector.

11 Clientes, produtos e impostos

Assim, o conector encontra o cliente, o produto e o imposto de cada fatura.

O cliente

- Primeiro procura um contacto do Odoo com o mesmo NIF que o cliente do Zoho.
- Se não encontrar, procura um com o **Zoho Contact ID**, que o conector guarda quando cria um cliente.
- Se não houver nenhum, cria-o com o nome, o NIF e o correio eletrónico do Zoho. Sem nome, chama-se **Zoho Books Customer**.

As linhas

Cada linha entra com a sua descrição, a sua quantidade e o seu preço. Se um produto do Odoo tiver em **Zoho Item ID** o id do artigo dessa linha, a linha leva esse produto. O módulo não mostra este campo em nenhum ecrã: sem ele, a linha entra sem produto. Nenhuma linha se perde.

Os impostos

O imposto de cada linha procura-se pela sua percentagem entre os impostos de venda em percentagem da empresa: um 21 % do Zoho leva o primeiro imposto de venda de 21 %.

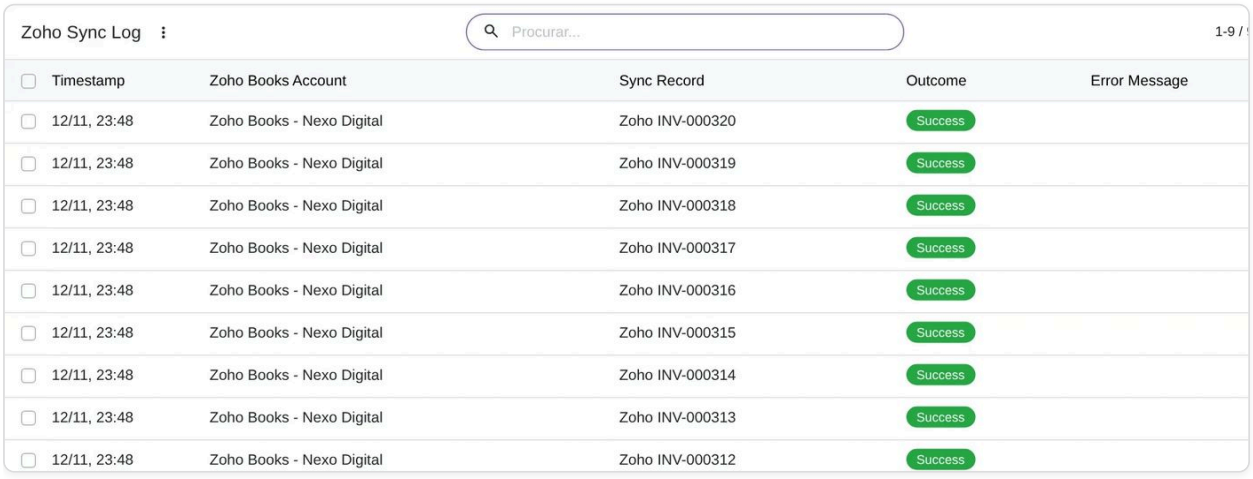
> Se a empresa não tiver um imposto de venda com essa percentagem, a linha entra sem imposto. Antes de ligar, verifique que tem os impostos de venda que usa no Zoho.

A moeda

Uma fatura na moeda da empresa entra nessa moeda. Noutra moeda, entra nela se estiver ativa no Odoo. Se não estiver ativa ou não existir, a fatura não é registada e o erro indica qual a moeda em falta: nunca se converte o montante para a sua moeda sem mais.

12 O registo de sincronização

Configuration › Sync Log regista cada tentativa de trazer um documento.



- **Captura real do Odoo 20.** Cada tentativa, com a sua conta, o seu documento e o seu resultado.

O **Outcome** é **Success**, **Error** ou **Blocked**, e a **Error Message** indica o motivo. Além disso, cada sincronização registada deixa uma mensagem no seu histórico com o número da fatura que criou.

13 O que acontece sozinho

Uma tarefa agendada e as suas regras:

TAREFA	FREQUÊNCIA	O QUE FAZ
Zoho Books: sync invoices (resilience net)	15 minutos	Traz as faturas enviadas e as notas de crédito que mudaram, volta a verificar as bloqueadas e tenta de novo as que falharam.

- Entre um pedido ao Zoho e o seguinte aguarda 0,2 segundos, para não ultrapassar o limite do Zoho com muitas faturas.
- Se um documento falhar, a execução seguinte volta a pedi-lo: a marca de até onde chegou não o deixa para trás.
- O que já não aparece nas listas do Zoho é tentado de novo 3 vezes, 20 por execução. Depois, com **Retry**.

- O que está bloqueado por um VERI*FACTU do Odoo é verificado em cada execução, sem chamar o Zoho enquanto continuar bloqueado.

A frequência altera-se em **Definições › Técnico › Ações Agendadas**, com o modo de programador.

14 Se algo falhar

O que costuma acontecer e onde verificar.

Sem teste nem subscrição	A sincronização aguarda: não chama o Zoho, não marca nada como falhado e não apaga nada. As faturas já trazidas continuam no Odoo. Retoma sozinha ao renovar.
Test Connection falha	Verifique se a conta tem o **Organization ID** e as duas datas do FlexigoTech Cloud. Se faltar **Authorized through FlexigoTech Cloud**, prima **Connect with Zoho**.
O Zoho não deixa voltar ao Odoo	O **OAuth Redirect URI** da conta não está na sua app do Zoho, ou não é igual.
Uma moeda em falta	Active a moeda no Odoo e prima **Retry**.
O número já existe	Outro lançamento do diário Zoho Books tem esse número (outra organização com a mesma numeração). Não é registado e não se renumera nada.
Uma fatura sem linhas ou sem número	Não é trazida: o erro indica-o.
Blocked	Existe um VERI*FACTU do Odoo ativo na empresa. Capítulo «VERI*FACTU: o Odoo não repete».

Uma pausa do FlexigoTech Cloud não apaga nada nem desliga a conta: quando o serviço voltar, a tarefa continua onde ficou.

15 Suporte

Escreva-nos para a instalação, a configuração ou qualquer dúvida. Com o plano Standard respondemos em 1 dia útil; com o Pro, em 4 horas úteis, e, se for necessário, vemos o caso por videochamada. Diga-nos a sua versão do Odoo e a do módulo e, se houver um erro, o texto completo.

E-mail

Para o instalar, configurar ou para qualquer dúvida.
comercial@flexigotech.com

Na web

A página do conector, com o guia e os preços.
flexigotech.com/pt/conector-zoho-books-odoo.html

Na Odoo Apps

A página do módulo na loja do Odoo.
apps.odoo.com

O Zoho Books é uma marca do seu titular. A FlexigoTech publica este conector por sua conta, sem aval nem patrocínio do titular da marca. FlexigoTech é uma marca da Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Espanha).